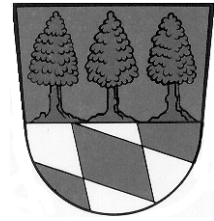


# Rathaus-Report Markt Painten



**Herausgeber: Markt Painten, Marktplatz 24, 93351 Painten**

Internet: <http://www.painten.de>

E-Mail-Adresse: [willi.duerr@painten.de](mailto:willi.duerr@painten.de)

Verantwortlich: 1. Bürgermeister Willi Dürr

Tel. 09499/9404-0 Fax: 09499/9404-50

Erscheinungsweise: Jeden 2. Monat

Auflage: 850 Stück (kostenlos an alle Haushalte)

**11. Jahrgang**

**Oktober 2007**

**Nr. 05/2007**

## Bundesverdienstkreuz für Willi Dürr



Am Donnerstag, den 13. September überreichte Bayerns Wirtschaftsminister Erwin Huber im Ludwig-Erhard-Festsaal in München an Bürgermeister Willi Dürr das Bundesverdienstkreuz am Bande. Neben seiner beruflichen Tätigkeit als DGB Regionsvorsitzender in Regensburg ist Willi Dürr seit 1986 erster Bürgermeister von Painten und war seinerzeit mit 36 Jahren einer der jüngsten Bürgermeister Bayerns. Bundespräsident Horst Köhler hat ihm in Würdigung seiner Verdienste auf Vorschlag des Bayerischen Ministerpräsidenten Dr. Edmund Stoiber das Bundesverdienstkreuz am Bande am 28. Mai 2007 verliehen.

"Sie haben sich seit über drei Jahrzehnte um das Wohl der Allgemeinheit verdient gemacht. Ich gratuliere Ihnen ganz herzlich zur dieser Auszeichnung und freue mich, Ihnen die Ordensinsignien überreichen zu können", so Wirtschaftsminister Erwin Huber in seiner Laudatio. Die Doppelbelastung aus seiner beruflichen Tätigkeit und seiner Verantwortung als 1. Bürgermeister von Painten meisterte er mit außerordentlich hohem Engagement. Über 20 Jahre hat er sich nunmehr als Bürgermeister unermüdlich für die Entwicklung von Painten eingesetzt. Aus der Vielzahl kommunaler Aufgaben

und Verdienste sind hierbei die Neubauten von Schule, Rathaus, Kindergarten, Feuerwehrgerätehäusern sowie die Ausweisung und Erschließung von Baugebieten hervorzuheben. Sein Weitblick und seine Fachkenntnis sind auch im Kreistag des Landkreises Kelheim gefragt, dem er seit 1990 angehört und sich seither für die kommunalen Belange einsetzt. Als Vorsitzender der Paintner Vereinsgemeinschaft und als Mitglied zahlreicher örtlicher Vereine sorgt er außerdem für ein lebendiges Gemeindeleben.

## Verdienstmedaille für Sebastian Bayer



Der 2. Bürgermeister der Marktgemeinde Painten, Herr Sebastian Bayer, hat am 9. Oktober 2007 aus den Händen von Herrn Regierungspräsident Heinz Grunwald im Rahmen einer Feierstunde die Kommunale Verdienstmedaille in Bronze erhalten. Der Bayer. Staatsminister des Innern, Dr. Günther Beckstein, hatte diese Auszeichnung für besondere Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung an den langjährigen Kommunalpolitiker verliehen. In seiner Laudatio würdigte Regierungspräsident Grunwald im Beisein von 1. Bürgermeister Willi Dürr die Verdienste von Sebastian Bayer wie folgt:

Herr Sebastian Bayer genießt seit 1972 als gewählter Marktgemeinderat ununterbrochen das Vertrauen der Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde Painten, deren Interessen er nun schon 35 Jahre mit großem Engagement vertritt. Als dritter bzw. zweiter Bürgermeister übernahm er von 1978 bis heute zusätzliche Verantwortung für seine Gemeinde. Er gehört dabei der Generation der Kommunalpolitiker an, die die heftigen Wogen der Gebietsreform hautnah miterlebt haben. Sein ausgewogenes Denken und Handeln hat mit dazu beigetragen, die Eingliederung der Gemeinde Neulohe und von Teilen der Gemeinde Klingen verträglich zu gestalten. Mit hohem Verantwortungsbewußtsein hat Bayer die Entscheidungen für eine Kanalisation in allen Ortsteilen ebenso mitgetragen, wie die Ausweisung zahlreicher Wohnbaugebiete für die einheimische Bevölkerung. Über die Parteigrenzen hinweg hat er trotz knapper Finanzen mitgeholfen, wichtige Investitionen wie Schule, Kindergarten, Feuerwehrgerätehäuser, Mehrzweckhalle und Rathaus umzusetzen. Herr Sebastian Bayer zeigte in diesen langen Jahren einen beispielhaften Einsatz ganz im Sinne gemeindlicher Selbstverwaltung, was mit der Verleihung der Kommunalen Verdienstmedaille nun gebührend gewürdigt wird.

### Bürgerversammlungen 2007

- ➔ Samstag, **24.11.2007**, 19.00 Uhr, Gasthaus Eichenseher, Maierhofen
- ➔ Sonntag, **25.11.2007**, 10.00 Uhr, Gasthaus „Paintner Pfandl“
- ➔ Montag, **26.11.2007**, 19.00 Uhr, Gasthaus Heinz, Rothenbügl

### Lohnsteuerkarten 2008

Mitte Oktober wurden die Lohnsteuerkarten für das Jahr 2008 zugestellt. Bevor die Karten an den Arbeitgeber weitergeleitet werden, müssen die eingetragenen Angaben überprüft werden. Wer keine Lohnsteuerkarte erhalten hat, jedoch für das kommende Jahr eine Lohnsteuerkarte benötigt, sollte sich mit der Gemeindeverwaltung in Verbindung setzen.

### Verkehr/Wohnen

Immer wieder gehen im Rathaus Beschwerden ein, dass gerade verkehrsberuhigte Zonen in unseren Siedlungsgebieten als „Rennstrecke“ benutzt werden. Auch das Dauerparken auf den Fußgängerstreifen beeinträchtigt die Sicherheit unserer „Kleinsten“ sowie der Fußgänger. Ich appelliere hier vor allem an die Anwohner in den Wohngebieten, sich an die 30

km/h Vorgabe zu halten, denn erst dann erhalten unsere eigenen Vorgaben den entsprechenden Sinn der Sicherheit im Straßenverkehr. Außerdem möchte ich auf die Ruhezeiten bzw. das Ausüben von ruhestörenden Haus- und Gartenarbeiten, die nur **montags bis samstags in der Zeit von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr** durchgeführt werden sollen, hinweisen. Darunter fallen insbesondere das Rasenmähen, das Sägen oder Hacken von Holz und das Arbeiten mit lärm erzeugenden Werkzeugen.

### Reisepässe mit Fingerabdruck

Ab **01.11.2007** ändern sich zahlreiche Vorschriften im Zusammenhang mit der Erstellung und Auslieferung von Reisepässen und Personalausweisen. Der im November eingeführte elektronische Reisepass (ePass) geht damit in seine zweite Generation, in der auch Fingerabdrücke erfasst werden. Die Passbehörden der Bundesrepublik Deutschland wurden deshalb bereits mit modernen Fingerabdruck-Scannern ausgestattet. Für Inhaber eines gültigen Reisepasses (ob mit oder ohne Chip) ändert sich zum Stichtag 1. November 2007 wenig, denn die Reisedokumente bleiben im Rahmen ihrer vorgesehenen Laufzeit gültig. Weiterhin treten ab 01.11.2007 folgende wichtige Änderungen bei Reisepässen, Kinderpässen und Personalausweisen in Kraft:

#### Reisepass (ePass)

- Der Kindereintrag im Reisepass (ePass) fällt weg.
- Die Gültigkeitsdauer eines Reisepasses (e-Pass) für Antragsteller unter 24 Jahren ändert sich von **5 auf 6 Jahre**. Antragsteller ab **24 Jahren** erhalten einen Reisepass mit einer Gültigkeit von 10 Jahren.

#### Personalausweis

- Die Gültigkeitsdauer eines Personalausweises für Antragsteller unter 24 Jahren ändert sich von **5 auf 6 Jahre**. Antragsteller ab **24 Jahren** erhalten einen Personalausweis mit einer Gültigkeit von 10 Jahren.

#### Vorl. Reisepass und Kinderausweis

- Der Kindereintrag im vorl. Reisepass fällt weg
- Der Kinderreisepass ist **6 Jahre gültig**, max. bis zum **12. Lebensjahr**.

### Termine \* Termine \* Termine

- ☉ AOK-Sprechtage am Donnerstag, **08.11.** und **06.12.** jeweils von **15.00 Uhr – 16.00 Uhr** im Paintner Rathaus.
- ☉ Außensprechtage des Zentrums Bayern Familie und Soziales am Montag, **05.11.** und **03.12.** von **10.00 Uhr – 15.00 Uhr** im Kelheimer Rathaus.
- ☉ Bürgermeistersprechstunden im Rathaus am Samstag, **27.10.** und **24.11.** von **10.00 Uhr – 12.00 Uhr**.
- ☉ Blutspendetermin am **19.11.** von **17.30 Uhr bis 20.30 Uhr** in der Grundschule.